

Lättlärt språk

Esperanto är sex gånger lättare att lära än engelska och 24 gånger lättare än franska, enligt undersökningar som gjorts i Fjärran Östern. Det är ordföranden i Svenska esperantoförbundet, riksbankskamrer Jan Ströme i Malmö, som säger detta i en specialintervju för Folkbladet. I Sverige har hittills spritts omkring 250.000 läroböcker i esperanto. Se vidare sidan 8.

V.F. 4-2-66.

Folkbladet
för Västmanland
2/1 - 66

Esperantisterna på Borlängemöte

FAGERSTA (Folkbladet)
Dalarnas esperantodistrikt har hållit årsmöte i Borlänge. Trots kylan var avslutningen till årsmötet god och även en del deltagare från avlägsnare delar i Dalarna hade infunnit sig, liksom en del från Västmanland (Fagersta).

Till styrelse valdes: ordf Lenart Lagerkrantz, Falun sekr. Karl Bengtsson, Krybo, kassör Inez Lagerkrantz, Falun revisorer blev Viktor Bonde, Falun och Hilming Brynolf, Falun. Under året har Dalarnas esperantodistrikt deltagit i en världskampanj där det gällit att samla namnunderskrifter i tv till FN avseende önskemål om främjandet av ett gemensamt världsspråk. To m årets slut hade inkommit namnunderskrifter från över en halv miljon enskilda samt över 2 600 organisationer omfattande c:a 45 milj. medlemmar från 48 länder. Kampanjen fortgår även under första halvåret 1966.

Efter årsmötet fick deltagarna tillfälle se intressanta färgbilder från Polen, vilket land kommer att bli genomfartsled för de svenskar som reser till esperantisternas världskongress i Budapest första veckan i augusti.

Esperanto avlöser cement för Köpingsveteran

Elektriker Gottfrid Hill vid Skånska Cement i Köping slutade på tisdagen. Han var då äldst i tjänsten — anställd sedan 1941 — vid Köpingsfabriken, som han var med att bygga upp i slutet på 1930-talet, då han arbetade för Skånska Cementgjuteriet.

Vid avgången talade driftsingenjör Yngve Bahheden för företaget, ing. John Bergander för elektriska avdelningen och hr Bertil Lundberg för fackföreningen, som Hill var med om att bilda och vars förste ordförande han var. Samtliga överlämnade presenter.

Nu skall Hill ägna sig åt esperanto, hans stora hobby och hans kontakt med världen över haven.

V.L.T. 2/12 - 65

Esperantister har ett laddat år framför sig

Ingen annan organisation i världen torde under 1966 kunna ge sina medlemmar sådana möjligheter till internationellt umgänge som Esperanto-rörelsen. Antalet arrangemang slår alla rekord både vad beträffar antal och variationsrikedom.

Framst står världskongressen, som detta år blir i Budapest i början av augusti. I det sammanhanget kan nämnas att beslut i dagarna fattats om att förlägga 1967 års kongress till Tel Aviv i Israel. Bland andra arrangemang i år kan nämnas ungdomens världskongress i Pécs i Ungern under sista veckan i juli, en stor skolkonferens i Graz i Österrike i slutet av juli, den kristna Esperanto-rörelsens kongress i Debrecen i Ungern, två skidläger för esperantister i Österrike, en internationell kulturvecka i Gréssillon i Frankrike, ett internationellt ungdomsseminarium i Torun i Polen, en kongress för esperantotalande järnvägsmän i Utrecht i Holland, ett internationellt tältläger i Bulgarien, en europeisk ferievecka i Böldern i Schweiz, ett internationellt pedagogiskt seminarium i Szeged i Ungern samt arbetarnas esperantoförbunds kongress i Swanwick i England.

Dessutom håller de flesta länder egna internationella Esperanto-kongresser. Det kan som anmärkningsvärt noteras att däribland är även en kongolesisk i Leopoldville. Den svenska kongressen blir under pingsten i Skövde, och även dit väntas många utländska esperantister.

V.L.T. - □ - 26/7 - 66
PAVEN PAUL VI har medgivit att esperanto används som gudstjänstens språk, meddelar Vatikanens officiella tidning *Osservatore Romano*. Den första massan på esperanto celebrerades i Jesu Kristi kyrka i Rom. Flera av påvestolens högsta män var närvarande. (AEP)

*

"Kung Lear" på esperanto

En ny översättning till esperanto av Shakespeares "Kung Lear" har i dagarna utkommit. Den utgör den femtonde kompletta översättningen till esperanto av Shakespeares dramer, och den har getts ut med anledning av att 350 år förflutit sedan hans död.

Samtidigt har färdigställts en översättning på esperanto av den ungerska litteraturens mästerverk "Människans tragedi". Det är det första verket på esperanto, som kommit ut i Ungern efter kriget, och är ett nytt belägg för det nyvaknade intresset för det internationella språket där. Det är för övrigt också i den ungerska huvudstaden som 1966 års stora internationella esperanto-kongress skall hållas.

De båda nya översättningarna — som delvis bygger på äldre översättningar — utgör ett ytterligare komplement till den rikliga översättningslitteraturen på esperanto. En stor del av världslitteraturens mästerverk finns redan tidigare översatta. Det gäller även flera svenska verk, av vilka Stellan Engholms översättning av "Gösta Berlings saga" torde vara den mest berömda. Dessutom har esperanto en omfattande originallitteratur, dvs verk som är skrivna direkt på esperanto.

VF 19/4-66 Esperanto som internationellt idrottspråk?

I ett öppet brev till Internationella olympiska kommittén har kända ungerska idrottsmän värdjat om att esperanto görs till officiellt språk vid internationella idrottstävlingar.

Brevet publicerades i tidningen Nepszava och är underskrivet av bland andra några olympiasegrare och av ledare i de största ungerska idrottsklubbarna. De understryker behovet av ett internationellt språk när idrottsmän från skilda länder kommer samman vid tävlingar.

Enligt Budapests radio — som har dagliga sändningar på esperanto — har Internationella olympiska kommittén redan lämnat ett första svar på det öppna brevet. I svaret framhålls att kommittén skall ta upp frågan till behandling vid sitt kommande sammanträde i Rom.

S.V.D. 31/5 - 66

Skövdes turistrekam utkom på esperanto

SKÖVDE. Riksdagens förslag att ge Unesco i uppdrag att undersöka världsspråkproblemet hälsades med glädje av svenska esperantoförbundet som höll sitt jubileums- och årsmöte i Skövde på pingstdagen.

Ordföranden i Halmstads esperantoklubb David Kullberg uppvaktade med donationer till bl. a. svenska esperantoförbundet och dess ungdomsorganisation. Till ordförande i esperantoförbundet omvaldes riksbankskamrer Jan Ströme, Malmö och till vice ordförande konsulent Lennart Åberg, Skövde. Som ungdomsförbundets ordförande omvaldes fröken Ingrid Carlsson, Sundsvall.

Generalpoststyrelsen har ordnat en speciell förstadagsstämpel som filatelister i hela världen utnyttjat. Esperantister i 21 länder sände hälsningar till kongressen och beställningar på Skövdes turistbroschyr, som i samband med kongressen utkom på esperanto.

En av de 20 utländska kongressdeltagarna, den indiske matematikdoktorn Asvini Kumar, kaserade på esperanto om hur en indier ser på Europa. De yngre kongressdeltagarna deltog i en talartävling på esperanto. (TT)